

**UNSUR AJARAN AGAMA BUDDHA DALAM KEGIATAN PROSESI  
PERNIKAHAN YANG BERKAITAN DENGAN RITUAL BUDHA DI  
KOREA**

*ELEMENTS OF BUDDHIST RELIGION IN MARRIAGE PROCESSING  
ACTIVITIES RELATED TO BUDDHIST RITUALS IN KOREA*

**SKRIPSI**

**Diajukan sebagai Salah Satu Syarat untuk Memperoleh Gelar Sarjana  
Linguistik ( S.LI )**



**SUGENG RIYADI**

NIM183112200750039

**FAKULTAS SASTRA DAN BAHASA KOREA**

**UNIVERSITAS NASIONAL**

**JAKARTA**

**2022**

**UNSUR AJARAN AGAMA BUDDHA DALAM KEGIATAN PROSESI  
PERNIKAHAN YANG BERKAITAN DENGAN RITUAL BUDHA DI  
KOREA**

*ELEMENTS OF BUDDHIST RELIGION IN MARRIAGE PROCESSING  
ACTIVITIES RELATED TO BUDDHIST RITUALS IN KOREA*

**SKRIPSI**

**Diajukan sebagai Salah Satu Syarat untuk Memperoleh Gelar Sarjana  
Linguistik ( S.LI )**



**SUGENG RIYADI**

NIM183112200750039

**FAKULTAS SASTRA DAN BAHASA KOREA  
UNIVERSITAS NASIONAL  
JAKARTA**

2022



# PERSETUJUAN

Skripsi ini telah diperiksa dan disetujui pada tanggal 28 juli 2022  
untuk diujikan.



**Zaini, S.Sos.,M.A.**

Pembimbing



Mengetahui



**Fahdi Sachiya, S.S., M.A.**

Ketua Program Studi



**Dr. Drs. Somadi, M.Pd.**

Dekan

# PENGESAHAN

Skripsi ini telah diujikan pada tanggal 19 Agustus 2022.



**Yayah Cheryah, M.A.**

Ketua/Penguji

**Teguh Pratama, M.A.**

Sekretaris/Penguji

**Zaini, S.Sos., M.A.**

Pembimbing/Penguji

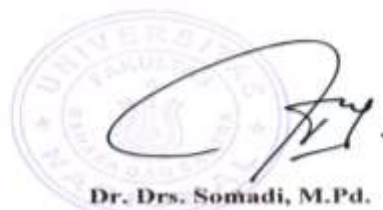


Disahkan pada tanggal 9 September 2022



**Fahdi Sachiya, S.S., M.A.**

Ketua Program Studi



**Dr. Drs. Somadi, M.Pd.**

Dekan

# PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini,

Nama : Sugeng Riyadi

Nomor Induk Mahasiswa : 183112200750039

Program Studi : Bahasa Korea

Tempat & Tgl. Lahir : Bogor, 17 Maret 2000

Alamat : Jl. Raya pabuaran Rt 03 Rw 05 Kecamatan  
Bojonggede kabupaten bogor (16921)

Menyatakan bahwa Skripsi yang berjudul:

**UNSUR AJARAN AGAMA BUDDHA DALAM KEGIATAN PROSESI  
PERNIKAHAN YANG BERKAITAN DENGAN RITUAL BUDHA DI KOREA**

adalah asli (bukan plagiasi) dan belum pernah digarap oleh penulis/peneliti lain. Semua pendapat atau ide orang lain yang diambil dalam skripsi ini dilakukan melalui langkah-langkah ilmiah dan dicantumkan dalam daftar pustaka.

Jakarta, Agustus 2022

A rectangular stamp with a yellow border and a red and white design, including the text 'METRAT TAMPIL' and the date '2022'. A handwritten signature in black ink is written over the stamp.

Sugeng Riyadi

## KATA PENGANTAR

Segala puji dan syukur penulis panjatkan kepada ALLAH SWT yang telah memberikan serta karunia-Nya sehingga skripsi yang berjudul “Pemahaman kegiatan upacara peralihan (Rites of Passagge) upacara pernikahan yang berkaitan dengan budaya ke Agamaan Buddha di Korea” ini dapat terselesaikan tepat pada waktunya. Penyusunan skripsi ini merupakan salah satu syarat yang harus dipenuhi untuk memperoleh Gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Sastra Universitas Nasional. Penulisan Skripsi ini tidak akan berhasil tanpa bantuan dan dukungan dari pihak lain. Oleh karena itu, dalam kesempatan kali ini penulis ingin mengucapkan terima kasih kepada seluruh pihak yang membantu dan mendorong penyelesaian skripsi ini. Secara khusus penulis mengucapkan terima kasih kepada:

1. Bapak Dr. Drs. Somadi, M.Pd. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Sastra Universitas Nasional.
2. Bapak Fahdi Sachiya, S.S., M.A. selaku Ketua Program Studi Bahasa Korea Universitas Nasional.
3. Bapak Zaini, S.Sos.,M.A. selaku Dosen pembimbing yang telah memberikan bimbingan dan pengetahuan baru dalam penulisan skripsi ini dari awal hingga selesai.
4. Jajaran dosen program studi bahasa korea Universitas Nasional: Bapak Fahdi Sachiya, S.S., M.A., Bapak Heri Suheri, S.S.,M.M., Ibu Dra Rurani Adinda, M.A., Ibu Fitri Meutia, S.S., M.A., Bapak Rahmat Faisal, S.E., M.Si.M., Ibu Ndaru Catur Rini, M.I.Kom., Ibu Yayah Cheryah, S.E., M.A., Bapak Kyeong

Jae, Ibu Ko Yoo Kyeong, dan Ibu Jung Shua. Terima kasih atas segala ilmu dan bantuan yang telah diberikan kepada penulis.

5. Keluarga, khususnya kedua orang tua dan kakak tercinta, terima kasih banyak terutama untuk ayah, mamah dan kakak yaitu: Burhanudin/Rijal, Maskur Hasyim, Suci R.H, beserta kakak ipar istri dan suami dari kakak penulis yaitu: Tete Desi, Tete Putri, AA Ari. Yang tidak pernah berhenti men-Doakan, memberi perhatian, dukungan, kepercayaan, motivasi, dan kasih sayang. Selama penulis untuk menyelesaikan skripsi ini. Serta banyak terima kasih tak terhingga kepada ayah yang sudah berjuang untuk anak-Nya sehingga dapat meneruskan pendidikan yang lebih tinggi.
6. Terimakasih untuk keponakan yaitu Zatu, Salsah, Attar dan Defin yang selalu memberi hiburan kepada penulis dan mau menolong penulis disaat penulis sedang butuh bantuan. Yang dapat berjalannya skripsi sampai dengan selesai.
7. Teman seperjuangan perkuliahan: Ichan, Babas, Daffa, Khairul, Ananta, dan teman satu angkatan. Yang selalu kasih hal positive, guyonan lucu, bertukar pikiran, menolong satu sama lain dan berperan baik dalam sahabat diperkuliahan. Dan saling support memberi rasa semangat kepada teman seperjuangan atas penegerjaan skripsi, sehingga dapat menyelesaikan skripsi tepat pada waktu pengumpulan.
8. Terima kasih kepada teman satu bimbingan: Arandea, Nabil dan teman laiinya. Yang telah memberi saran, waktu, dukungan, semangat dan pengetahuan tentang skripsi dari bab 1 sampai dengan bab 4 sehingga dapat menyelesaikan skripsi bersamaan.



9. Sahabat rumah: Heru, Sufi, Apang, Lutfi, Bang Aris dan Bang Iis. Yang telah mendukung dan memberi hiburan untuk penulis disaat lelah mengerjakan skripsi.
10. Kepada Indah dan Rara. Terimakasih telah menjadi teman pengerjaan skripsi dari awal sampai akhir.
11. Sahabat, sekolah menengah kejuruan: Diki, Wanda, Reza, Santikah, terima kasih atas doa, dukungan dan canda tawa-Nya beserta memberi perhatian dan pengertian kepada penulis sehingga dapat menghibur penulis disaat berjalannya pengerjaan skripsi dari awal sampai dengan selesai.
12. Serta seluruh pihak yang tidak dapat penulis sebutkan satu persatu yang telah memberikan dukungan dalam menyelesaikan skripsi ini.

Penulis mengucapkan terima kasih atas dukungan dan bantuan mereka yang sangat berharga. Dalam penulisan skripsi ini masih banyak kekurangan dan kesalahan, karena itu segala kritik dan saran yang membangun akan menyempurnakan penulis skripsi ini serta bermanfaat bagi penulis dan para pembaca.

Bogor, July 2022

Sugeng Riyadi

# DAFTAR ISI

Halaman judul sampul	
Halaman judul dalam	
Halaman persetujuan .....	i
Halaman pengesahan .....	ii
Halaman pernyataan .....	iii
Kata Pengantar .....	iv
Daftar Isi .....	vii
Daftar Gambar.....	x
Abstrak.....	xi
<i>Abstract</i> .....	xii
초록 .....	xiii
<b>BAB 1 PENDAHULUAN</b>	
1.1 Latar Belakang .....	1
1.2 Perumusan Masalah .....	8
1.3 Tujuan Penelitian .....	8
1.4 Manfaat Penelitian .....	9
1.5 Metode Penelitian .....	9
1.6 Sumber Data .....	10
1.7 Sistematika Penyajian .....	10
<b>BAB 2 KERANGKA TEORI</b>	
2.1 Pendahuluan.....	12
2.2 Tinjauan Pustaka.....	13
2.3 Landasan Teori.....	15
2.3.1 Budaya dan Tradisi Yang Berkaitan Dengan Adat Pernikahan.....	15
2.3.1.1 Pengertian Budaya.....	15
2.3.1.2 Tradisi.....	17
2.3.1.3 pernikahan .....	18

2.3.2 Ajaran Agama Buddha di Korea.....	20
2.3.2.1 Ajaran kebenaran tentang dukkha.....	20
2.3.2.2 Ajaran sebab tentang dukkha .....	21
2.3.2.3 Ajaran lenyap tentang dukkha.....	22
2.3.2.4 Hukum karma.....	23
2.3.3 konsep pernikahan dalam tradisi dan ritual agama budha di korea.....	22
2.3.3.1 Ritual dan Tradisi Pernikahan di Korea.....	22
2.3.3.2 ritual.....	27
2.4 Keaslian Penelitian.....	31
<b>BAB 3 ANALISIS DAN PEMBAHASAN</b>	
3.1 Pendahuluan.....	34
3.2 Analisis.....	34
3.3 Pembahasan.....	38
3.3.1 Nilai-Nilai Ritual dalam Pernikahan di Korea.....	38
3.3.2 Nap-Chae.....	39
3.3.3 Nap-Ae.....	42
3.3.4 Tahap Pernikahan.....	44
3.3.5 Pye-baek.....	49
3.3.6 Hollyebok.....	52
3.3.7 Kook Soo Sang.....	53
3.4 Proses Upacara Peralihan Ritual Pernikahan di Korea.....	55
3.4.1 Tarian dan Musik.....	55
3.4.1.1 Salmunori.....	56
3.4.1.2 Buchaechum.....	57
3.4.2 Proses Prapernikahan Sampai Pasca Pernikahan.....	58
3.4.2.1 Jeon An-Rye.....	60
3.4.2.2 Pintu Masuk Pengantin.....	60
3.4.2.3 Suguhan Minuman Resepsi Pernikahan.....	61
3.4.2.4 Pertunjukan Perayaan.....	62
3.4.2.5 Hyeongu gorye.....	63
3.4.2.6 akhir acara pernikahan.....	64

**BAB 4 KESIMPULAN DAN SARAN**

4.1 Kesimpulan.....	65
4.2 Saran.....	66
Daftar Pustaka.....	67
Lampiran.....	73
Riwayat Hidup Penulis.....	74



## DAFTAR GAMBAR

Gambar 3.1 Kotak Surat <i>Sajudanja</i> Yang Berisi Tanggal Pernikahan.....	39
Gambar 3.2 <i>Sajubo</i> Berwana Biru.....	40
Gambar 3.3 <i>Sajubo</i> Berwarna Merah.....	40
Gambar 3.4 <i>Yeon-gil Danja</i> Surat Balasan Dari Mempelai Wanita.....	41
Gambar 3.5 Kotak Ham.....	43
Gambar 3.6 <i>Pat Bongji</i> Kacang Merah.....	43
Gambar 3.7 <i>Gireokbi</i> Patung Angsa.....	45
Gambar 3.8 <i>Gyo Bae Rye</i> Gerakan Penghormatan Secara Membungkuk.....	46
Gambar 3.9 Hap Geun Rye Minuman Semacam Soju Dengan Wadah Untuk Meminum.....	48
Gambar 3.10 Pengantin Yang Disuguhkan Haphwanju.....	49
Gambar 3.11 <i>Pye Baek</i> .....	50
Gambar 3.12 <i>Daechu</i> Buah-buahan Yang Ada di Korea Sejenis Kurma.....	51



## ABSTRAK

Budaya pernikahan menurut ajaran Buddha memiliki berbagai kegiatan yang mengandung kepercayaan kepada dewa-dewa dan nenek moyang yang sudah merasakan kehidupan lebih dahulu. Di dalam kegiatan upacara pernikahan sangat erat kaitannya dengan proses pernikahan dan ritual pernikahan yang mengandung kepercayaan pada masyarakat Korea. Tujuan penelitian ini adalah untuk menjelaskan ritual pernikahan di Korea yang berkaitan dengan ajaran Buddha. Penelitian ini menggunakan metode kualitatif dengan pendekatan studi kepustakaan untuk menjelaskan budaya dan ritual pernikahan di Korea. Dalam objek penelitian ini yaitu pemahaman kegiatan upacara pernikahan yang berkaitan dengan budaya dan ke Agamaan Buddha penelitian ini juga memaparkan proses upacara pernikahan dan ritual pernikahan dalam Agama Budha. Teori yang digunakan untuk menganalisis data yaitu teori representasi oleh Clifford Geertz tentang budaya, Coomans, M. menjelaskan tentang ritual dan tradisi, Carmody awal Agama Budha. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa representasi budaya pernikahan di Korea. Salah satu upacara penting dalam kehidupan masyarakat Korea dari berbagai kegiatan ritual pernikahan memiliki banyak arti dan makna dalam kepercayaan masyarakat Korea.

**Kata kunci :** Agama Buddha, Budaya pernikahan, Proses pernikahan, Ritual pernikahan



## Abstrak

*Marriage culture according to Buddhism has various activities that contain belief in gods and ancestors who have experienced life first. In the activities of the wedding ceremony, it is closely related to the wedding process and marriage rituals that contain beliefs in Korean society. The purpose of this study is to explain the marriage rituals in Korea related to Buddhist teachings. This study uses a qualitative method with a literature study approach to explain the culture and wedding rituals in Korea. The object of this research is the understanding of wedding ceremony activities related to Buddhist culture and religion. This research also describes the process of marriage ceremonies and wedding rituals in Buddhism. The theory used to analyze the data is the representation theory by Clifford Geertz about culture, Coomans, M. explaining about rituals and traditions, early Carmody of Buddhism. The results of this study indicate that the cultural representation of marriage in Korea. One of the important ceremonies in Korean people's lives from various wedding ritual activities has many meanings and meanings in Korean people's beliefs.*

**Keywords :** *Buddhism, Marriage culture, Marriage ceremony, Marriage ritual.*



## 초록

불교에서 결혼문화는 신과 조상에 대한 믿음이 담긴 다양한 활동이 있다고 한다. 이것은 한국의 결혼식에 신앙과 관련한 결혼식 의례 및 과정과 밀접한 관련이 있다. 본 연구는 불교의 가르침과 한국의 결혼 의식이 어떻게 관련되어 있는지 설명하고자 하는 데에 목적이 있다. 한국의 문화와 혼례를 설명하기 위해 문헌적 연구와 함께 질적 서술 적 연구 방법을 적용하였다. 쿠만스 M의 표현 이론을 바탕으로 불교의 카르모디(Carmody)에 대해 기술한다. 본 연구의 결과는 한국의 결혼 문화가 불교의 영향을 많이 받았다는 것을 보여준다. 결혼식은 한국 사회에서 가장 중요한 행사 중 하나로 다양한 신앙 활동의 영향을 받았다는 것을 의미한다.

주요어 : 불교, 결혼문화, 결혼행렬, 결혼의식





